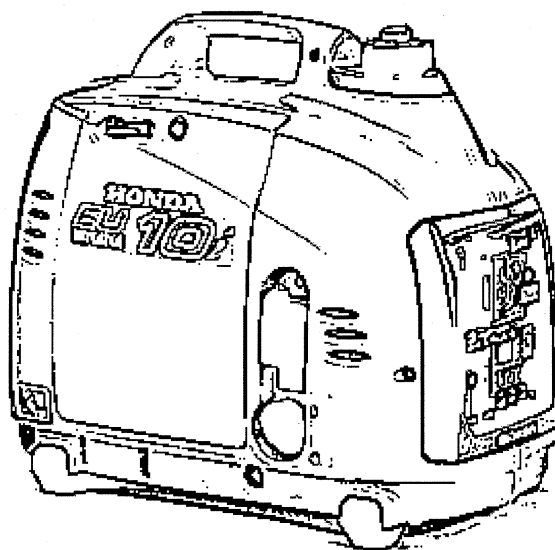
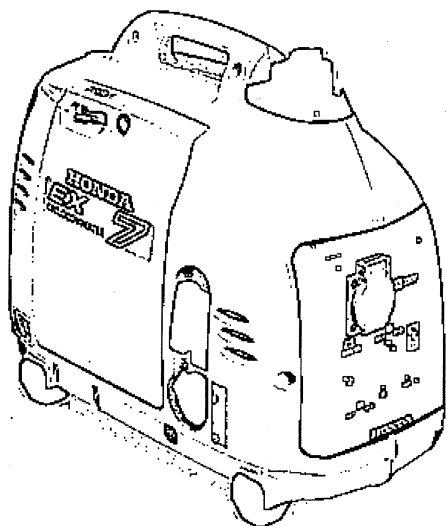


HONDA



EX 7 – EU 10i

TÍPUSJELZÉSŰ ÁRAMFEJLESZTŐK KEZELÉSI UTASÍTÁSA

HONDA MOTOR PEDO KFT

2040 Budaörs, Kamaraerdei út 3

Tel: 06-23-444 971 Fax: 06-23 444 972

Web: www.hondakisgepek.hu e-mail: info@hondakisgepek.hu

BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

A biztonságos üzemeltetés érdekében az alábbi biztonsági utasításokat be kell tartani:

A Honda generátorok a biztonságos és megbízható üzemeltetésre vannak tervezve, amennyiben azok a kezelési utasításnak megfelelően vannak kezelve és üzemeltetve. Mielőtt a vásárolt generátort üzembe helyezné, olvassa át gondosan és ismerje meg alaposan ezt a kezelési útmutatót. A kezelési útmutatásban levő utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérülést, vagy a generátor és az azzal üzemeltetett munkaeszköz károsodását okozhatja.

A kipufogógázak mérgező szénmonoxidot tartalmaznak. Soha ne üzemeltesse a generátort zárt helységben. Feltétlenül gondoskodjon a kielégítő szellőzésről. Szellőzéssel ellátott helységbe történő beépítés esetén a vonatkozó előírásokat be kell tartani.

A kipufogó (hangtompító) az üzemeltetés során nagyon forróvá válik és még a motor leállítása után is az marad egy ideig. Ügyeljen arra, hogy a hangtompítót forró állapotban ne érintse. A motort hagyja lehűlni, mielőtt azt tárolás céljából az épületbe vinné.

Soha nem szabad mást, mint a párhuzamos üzemeltetésre előírányzott speciális kábelt, illetve dugaszoló aljzatot használni a párhuzamos üzemmódhoz. Ha ez az utasítás nem kerül figyelembe vételre, annak áramütés lehet a következménye.

TANKOLÁS ELŐTT A MOTORT LE KELL ÁLLÍTANI

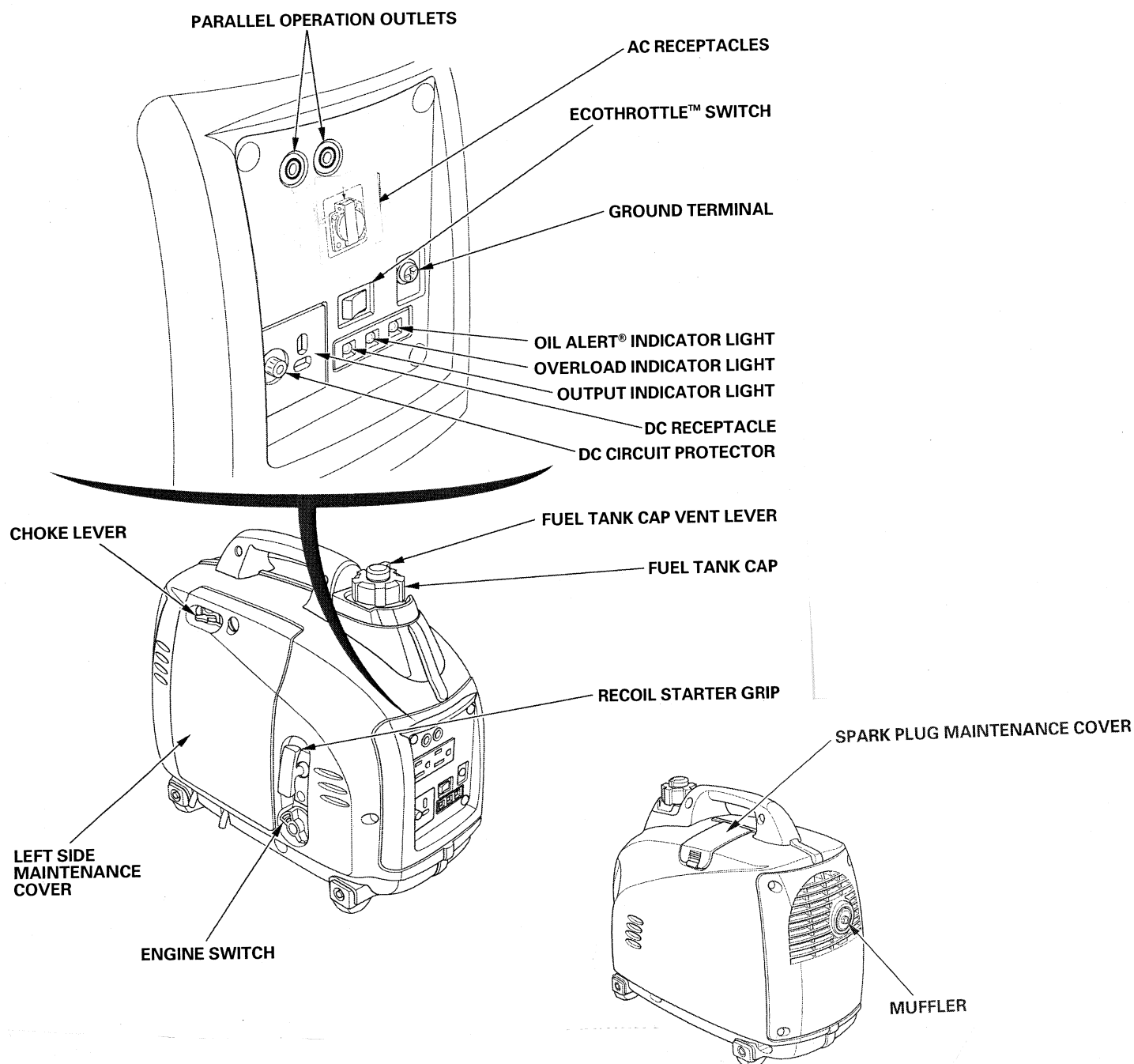
A benzin rendkívül gyúlékony és bizonyos körülmények közt robbanékony. A tankolást jól szellőző helyen kell végezni, leállított motorral.

Tankolás közben tilos a dohányzás vagy nyílt láng használata és a szikraképződést meg kell akadályozni.

A kiömlött benzint azonnal fel kell törölni.

Az ármafejlesztő csatlakoztatását egy épület hálózatára – mint áramkimaradás esetére szolgáló szükség aggregátot – csak szakképzett villanyszerelő végezheti az ide vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelően. A helytelen csatlakoztatás az áram nyilvános hálózatba való betáplálását okozhatja. Ez életveszélyes áramütést okozhat az áramszolgáltató megbízásából a hálózaton dolgozók és egyéb személyek esetében, akik a hálózat javításakor a hálózat vezetőkeit megérintik. Ezenkívül a generátor a hálózati áram újra bekapcsolásokat felrobbanhat, kigyulladhat, vagy az épület elektromos vezetékrendszere leéghet.

AZ ALKATRÉSZEK MEGNEVEZÉSE



Parallel operation outlets – aljzatoka a párhuzamos üzemeltetéshez

Ac receptacles váltóáramú aljzat

Ecothrottle switch – fojtószelep kapcsoló-ECO üzemmód

Ground terminal – test csatlakoztatás

Oil alert indicator light – az olajhiányra figyelmeztető rendszer jelző égője

Overload indicator light – túlterhelésjelző lámpa

Output indicator light – kimenőtjeljesítmény lámpa

Dc receptacle – egyenáramú aljzat

Dc circuit protector – egyenáram védőkapcsoló

Fuel tank cap vent lever – tanksapka kar

Fuel tank cap – tanksapka

Recoil starter grip – berántó

Engine switch – főkapcsoló

Left side maintenance cover – baloldali burkolatfedél a karbantartáshoz

Choke lever – szivatókar

Spark plug maintenance cover – gyújtógyertya karbantartási burkolat

Muffler – kipufogó

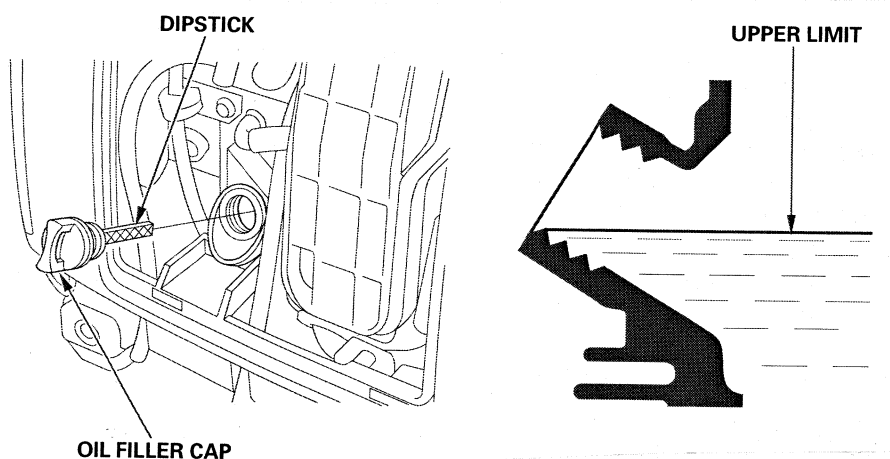
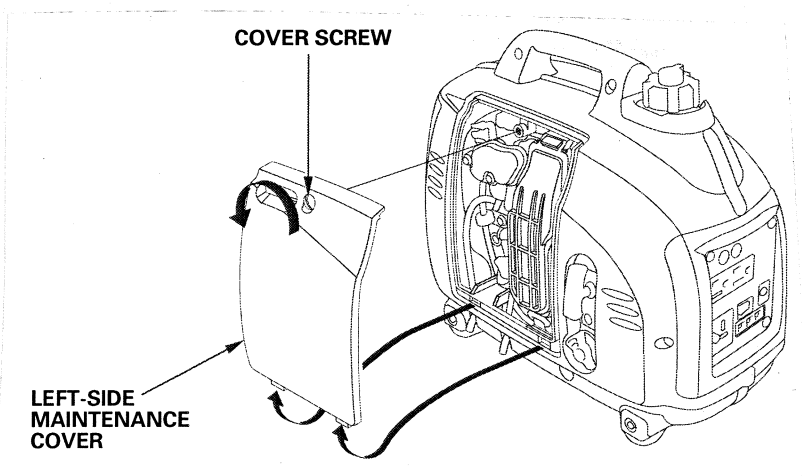
ELŐKÉSZÜLETEK AZ INDÍTÁSHOZ

A generátor ellenőrzését vízszintes felületre állítva, leállított motornál kell elvégezni!

A motorolaj fontos tényezője a motor teljesítményének és befolyásolja annak élettartamát. Ezért minden használat előtt ellenőrizze a motor olajszintjét! Alkalmazzonégységű Honda motorolajat az üzemeltetési hőmérséklettartománynak megfelelően. Amennyiben nem biztos a használandó olaj típusában, kérdezze meg márkakereskedőjét, szervizét.

1. csavarja ki az olajsapkát, húzza ki a pálcát, majd törölje le azt.
2. helyezze vissza a pálcát, de ne csavarja be
3. húzza ki újra és nézze meg a szintet. Ha a szint az alsó határhoz közelít, töltsé addig, amíg az eléri a felső határt

Az olajhiányra figyelmeztető rendszer a motort automatikusan leállítja, mielőtt az olajszint a biztonságos üzemeltetéshez szükséges minimális szint alá csökkenne.



Cover screw – borító csavar

Left side mintenance cover – baloldali burkolatfedél a karbantartáshoz

Dipstick – merülópálca

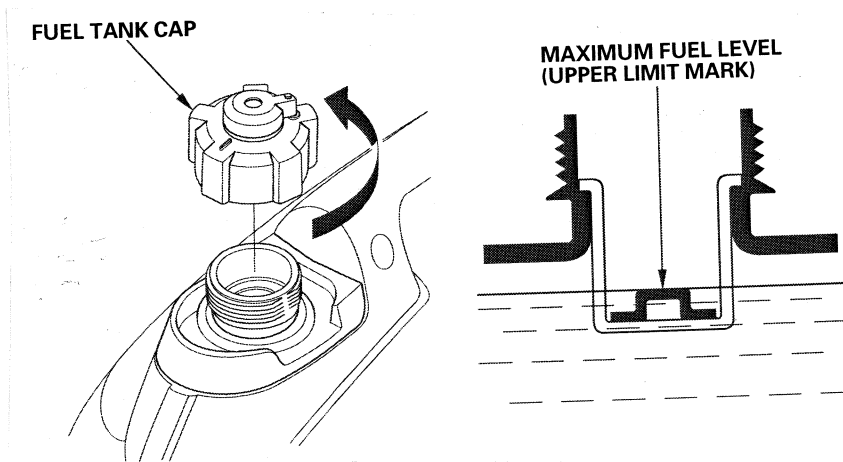
Oil filler cap – olajsapka

Upper limit – felső szinthatár

Az üzemanyagot csak akkor ellenőrizze, ha a szállító jármű vízszintes felületen van és a motor nem jár. Csavarja le a tanksapkát és ellenőrizze az üzemanyag szintjét. Ha kevés benne az üzemanyag, pótolja ki, de soha ne töltse a felső megengedett szinten felül.
Az üzemanyagtartály térfogata: 1,6 liter

Fuel tank cap - tanksapka

Maximum fuel level – felső üzemanyag szinthatár



Figyelem:

A benzin rendkívül gyúlékony!

Csak szellős helyen és leállított motorral kezdje el az üzemanyag utántöltését.

Ne töltse túl a tartályt. Feltöltés után győződjön meg róla, hogy a tanksapka jól zár és nem szivárog az üzemanyag.

Ügyeljen, hogy az üzemanyag feltöltéskor ne folyjék a tartály mellé.

Az üzemanyagot tartsa távol gyerekektől!

Ne használjon hosszú ideig tárolt üzemanyagot, illetve keveréket.

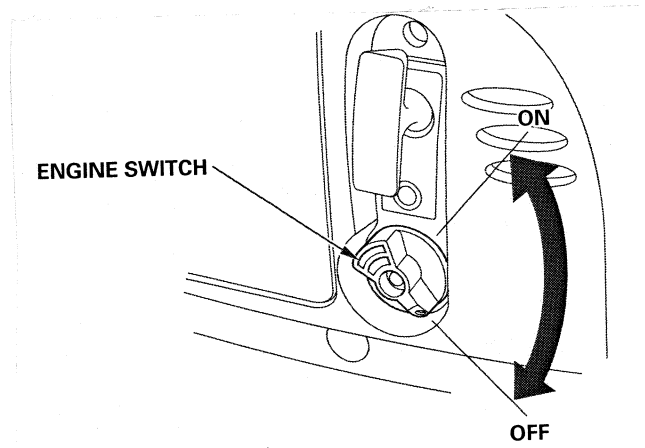
Ügyeljen, hogy a tartályba ne kerüljön szennyezés vagy víz.

Csak 95-ös vagy ennél magasabb oktánszámú ólommentes üzemanyagot használjon.

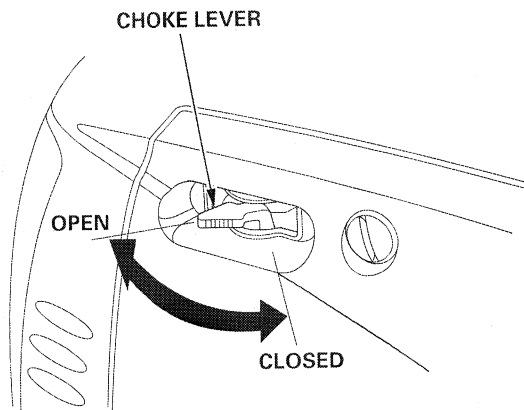
A MOTOR INDÍTÁSA

A motor indítása előtt az áramfogyasztókat a készülékről le kell választani. Ha a kimenetekre fogyasztó van csatlakoztatva, a generátor indítása nehéz.

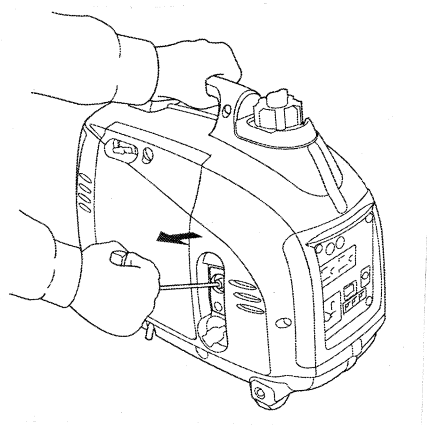
1. fordítsa a tanksapka kart az óramutató járásával megegyezően ütközésig az ON – NYITVA állásba
2. kapcsolja be(ON) a gyújtáskapcsolót (engine switch)



3. tolja a szivatót CLOSED – ZÁRVA helyzetre (ne használja a szivatót újraindításkor, vagy magas hőmérsékletű környezetben.
Choke lever – szivatókar



4. Óvatosan húzza meg a berántót addig, amíg enyhe ellenállást nem érez, majd ekkor rántsa be a motort



5. a motor bemelegedésének ideje alatt tolja a szivatókart lassan OPEN – NYITVA állásba

ECO – fojtószeleprendszer

ECO – A beállítás a motor fordulatszámát automatikusan alapjáraton tartja, ha az elektromos áramfogyasztás megszűnik. Az elektromos fogyasztó újra bekapcsolása, illetve csatlakoztatása esetén a fordulatszám újra fokozódik, annak érdekében, hogy a csatlakoztatott készülék kielégítő áramellátása garantálva legyen és az üzemanyag felhasználást az üzemeltetés során csökkenteni lehessen.

Figyelem:

Az ECO rendszer nem alkalmazható hatékonyan, ha az elektromos áramfogyasztó rövid időtartamok alatt nagy feszültséget vesz fel.

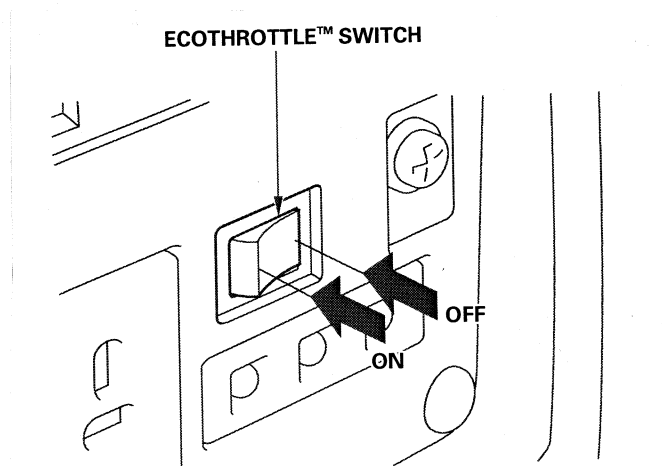
Nagy teljesítményfelvételű készülékek egyidejű csatlakoztatása esetén az ECO fojtószelep kapcsolót OFF – KI helyzetre kell kapcsolni az erős feszültségingadozás csökkentése érdekében.

Egyenáramú üzemmód esetén az ECO rendszert ki kell kapcsolni!

Ecotrottle switch – ECO üzemmód kapcsoló

On – be

Off – ki

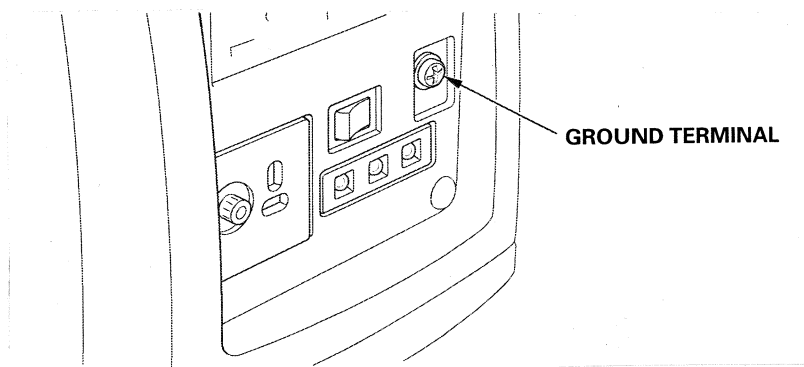


A földelés bekötése:

Figyelem: annak érdekében, hogy az elektromos áramütést a hibás elektromos eszközök miatt elkerüljük, a generátort földelni kell. Ehhez a generátor földelő csatlakozást és a külső testet megfelelő kábellel össze kell kötni.

Az ármafejlesztő csatlakoztatását egy épület hálózatára – mint áramkimaradás esetére szolgáló szükség aggregátot – csak szakképzett villanszerelő végezheti az ide vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelően. A helytelen csatlakoztatás az áram nyilvános hálózatba való betáplálását okozhatja. Ez életveszélyes áramütést okozhat az áramszolgáltató megbízásából a hálózaton dolgozók és egyéb személyek esetében, akik a hálózat javításakor a hálózat vezetőit megérintik. Ezenkívül a generátor a hálózati áram újra bekapcsolásakor felrobbanhat, kigyulladhat, vagy az épület elektromos vezetékrendszere leég.

Ground terminal. – földelés kiállás



A generátor használata:

Váltóáramú üzemmód:

Indítsa be a motort és ellenőrizze, hogy az ellenőrzőlámpa világít (zöld)
Győződjön meg róla, hogy az alkalmazott fogyasztó ki van-e kapcsolva. Ha igen, csatlakoztassa a fogyasztó csatlakozó kábelét a generátor megfelelő dugaszoló aljzatába.

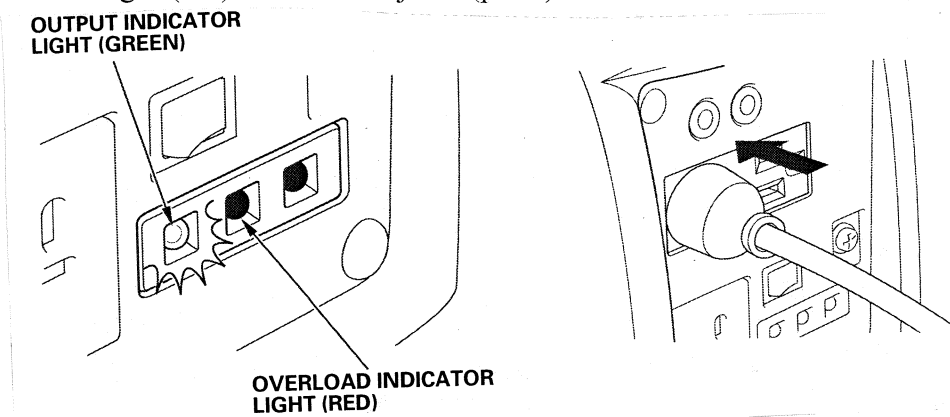
Kimenőteljesítmény és túlterhelésjelző:

A kimenőteljesítmény jelző égő rendes üzemi körülmények között állandóan világít.

A generátor túlterhelése esetén, vagy ha a csatlakoztatott fogyasztók között rövidzárlat lép fel, a zöld kimenőteljesítmény jelző kialszik és a piros túlterhelésjelző égő kigyullad. Ezzel egyidejűleg a csatlakoztatott készülékek áramellátása megszakad.

Output indicator light (green) – kimenőteljesítmény jelző (zöld)

Overload indicator light (red) – túlterhelésjelző (piros)



Figyelem:

A túlterhelésjelző égő az alábbi esetben is világít:

A váltóáram egyenirányító túlhevülése esetén: a csatlakoztatott eszközök áramellátása megszakad. Ellenőrizze, hogy a készülék szellőzőnyílásai nincsenek eltömődve.

Mielőtt egy áramfogyasztót a készülékre csatlakoztatna, ellenőrizze, hogy a készülék kifogástalan állapotban van és névleges áramfelvétele nem nagyobb, mint a generátor névleges teljesítménye.

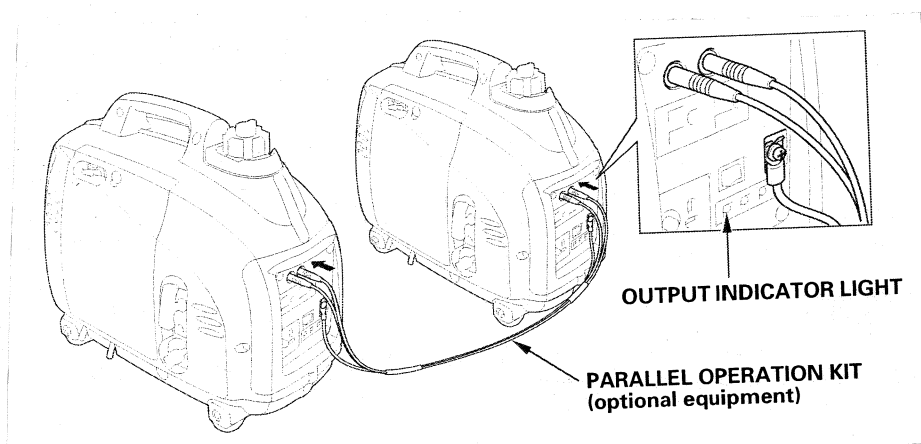
Párhuzamos üzemmód: a C típus kivételével

Két generátor párhuzamos üzemmódban történő alkalmazásával 2 kVA kimenőteljesítmény érhető el. Mindenkor csak az erre speciálisan kialakított kábeleket használjuk, melyet márkakereskedőtől, vagy szakszervitől szereztünk be!

Kösse össze a megfelelő csatlakozási pontokon a két generátort.

Output indicator light (green) – kimenőteljesítmény jelző (zöld)

Parallel operation kit – párhuzamos működtetéshez szükséges felszerelés



Indítsa be mindkét generátor motorját és győződjön meg róla, hogy mindkét generátor megfelelően működik.

Győződjön meg róla, hogy a csatlakoztatni kívánt készülék ki van kapcsolva, majd csatlakoztassa valamelyik generátorhoz.

Amennyiben továbbra is világít a kimenőteljesítményjelző, a rendszer megfelelően működik. Ha a túlterhelésjelző pirosan világít, az áramellátás automatikusan megszűnik, de a generátorok motorjait a főkapcsoló segítségével le kell állítani.

Ha olyan készüléket kíván üzemeltetni, melynek nagy az indítóáram felvétele, indításkor tapasztalni fogja, hogy a zöld és piros jelzőlámpa egyidejűleg fog világítani, ez nem jelent működészavart. Ez mindössze pár másodpercig (kb. 4 mp) fennállhat, de ha továbbra is mindkét visszajelző világít, állítsa le a folyamatot.

Egyenáramú üzemmód:

Az egyenáramú csatlakozások, csak 12 V-os akkumulátorok feltöltéséhez használhatók!

Az akkumulátort csak akkor szabad tölteni, ha az előzőleg ki lett szerelve a gépjárműből!

Csatlakoztassa a töltőkábelt előbb az akkumulátor pólusaira, majd a generátor egyenáramú dugaszoló aljzatába.

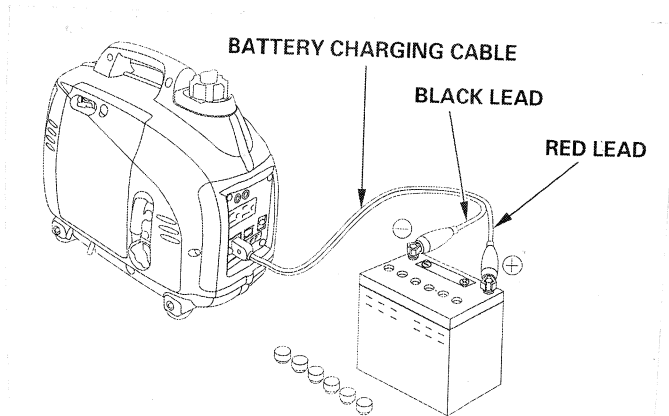
Indítsa el a motort.

Töltse az akkumulátort az annak előírt töltési táblázat és szabályzat szerint!!!

Battery charging cable – akkumulátor töltőkábel

Black lead – fekete(negatív) pólus

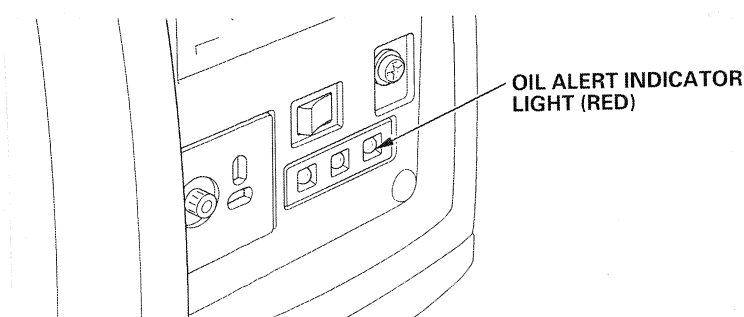
Red lead – piros(pozitív) pólus



Olajhiányra figyelmeztető rendszer:

A generátor egy olyan olajkapcsolóval van ellátva, amely alacsony olajsztint esetén elállítja a generátort, megakadályozva ezzel károsodását. Ha valamilyen okból kifolyólag leáll a generátor, mindenekelőtt ellenőrizze az olajsztintet.

Oil alert indicator light – olajsztint visszajelző lámpa



A MOTOR LEÁLLÍTÁSA

1. kapcsolja ki a csatlakoztatott készüléket és húzza ki a csatlakoztató dugót a generátor aljzatából
2. állítsa a gyújtáskapcsolót OFF – KIKAPCSOLT helyzetbe
3. fordítsa atanksapka karját az óramutató járásával ellentétes irányba egészen ütközésig ON-ZÁRVA állásba
4. ha a generátort párhuzamos üzemmódban használta, válassza le az összekötő kábeleket.

Karbantartási napló						
Rész megnevezése	Tennivaló	Minden használatkor	Első hónapban vagy 20 üó után	Minden III. hónapban vagy 50 üó után	Minden VI. hónapban vagy 100 üó után	Minden évben vagy 300 üó után
motorolaj	ellenőrzés					
	csere					
levegőszűrő	ellenőrzés					
	tisztítás					
gyújtógyertya	ellenőrzés					
	tisztítás					
kábelek és csatlakozók	ellenőrzés					
üzemanyag rendszer	ellenőrzés	minden második évben (kicserélni ha szükséges)				
üzemanyag tartály	tisztítás					
szelephézag	ellenőrzés/szorítás					

Műszaki adatok

Típus		EX 7	EU 10i
Motor		GXH 50	GXV 50
max teljesítmény	230V, 50Hz	0,7 kVA	1 kVA
folyamatos teljesítmény	230V, 50Hz	0,6 kVA	0,9 kVA
egyenáram	12 V	6:00 de.	8 A
méreték	mm	440x240x360	440x240x360
súly	kg	12	13
zajszint	dB	52	52
szabályzó		konverter	inverter
párhuzamos működés		nem	igen
Olajtípus		SAE 10 W 30	SAE 10 W 30
Üzemanyag		ólommentes	ólommentes
Üzemanyagtank	liter	2,3	2,3
Gyertya		CR5HSB	CR5HSB